POR Y PARA
pluscuamperfecto

NOVELA QUE CAMBIA GÉNERO

ENRIQUE ANDERSON-IMBERT (ARGENTINA)

Adrián Bennet sube al tren y cuando va a sentarse observa que se han olvidado sobre el asiento una novela de tapas amarillas. No tiene tiempo de examinarla porque en ese momento entra en el vagón un hombre de anteojos negros y boca avinagrada que acomoda la valija, se arrellana frente a Bennet y se queda inmóvil. Bennet, intimidado, no se atreve a dirigirle la palabra. El viaje es largo. Mira por la ventanilla, se aburre, intenta dormir pero no lo consigue y de pronto recuerda la novela que encontró en el asiento. Ya tiene con qué entretenerse. La examina. El título no le dice nada, el autor le es desconocido. La hojea a saltos. Parece ser una novela policial en la que cierto detective, sospechando que el viajante de comercio Walter Lych es en realidad un sicario al servicio de la Organización, va en pos de él a Villa María, le sigue los pasos hasta el hotel, lo acecha por el ojo de la cerradura y ve cómo despanzurra al incorruptible periodista.

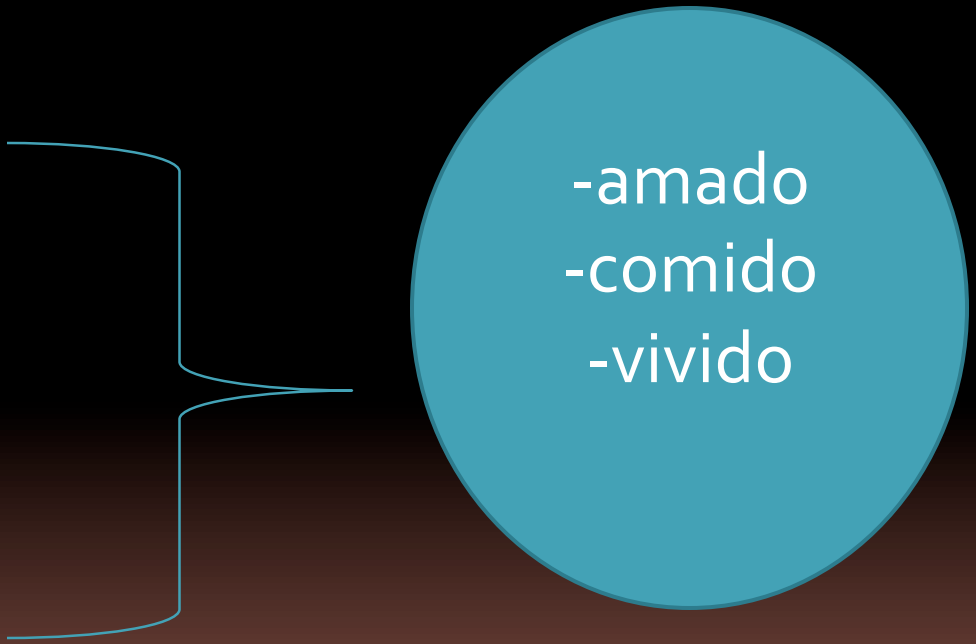
El tren acaba de parar. El hombre de los anteojos negros y la boca avinagrada se pone de pie y agarra la valija, en cuyo marbete Bennet alcanza a leer: “Walter Lynch”. Rápido como la luz, Bennet arroja una mirada por la ventanilla y en el letrero de la estación lee: “Villa María”. ¡Pronto! ¿qué hacer? Piensa que su obligación es bajarse, seguir a Walter Lynch, acecharlo, denunciarlo, pero opta por no entrometerse.

El tren empieza a alejarse. Aliviado y avergonzado, Bennet entiende que acaba de escaparse de un peligro futuro pero no sabe exactamente de cuál. Para averiguarlo abre la novela y busca la revelación de lo que le pasó al detective cuando, después de ser testigo del asesinato en Villa María, tuvo que dar la cara al asesino. Antes la había hojeado a saltos; ahora la lee página por página. En la novela, que ya no es policial, sino psicológica, se describe un asesinato en Villa María pero, por más que se busque, allí no figura ningún detective.

pluscuamperfecto

- Imperfecto de haber + participio pasado

Había
Habías
Había
Habíamos
Habíais
Habían



hay

pretérito perfecto	**ha habido**	**c'è stato ci sono stati**
pretérito indefinido	hubo	ci fu ci furono
imperfecto	había	c'era c'erano
pluscuamperfecto	había habido	c'era stato c'erano stati

HAY

- Ha habido muchos problemas en la universidad (ci sono stati molti problemi …)
- Hubo dos guerras mundiales en el siglo pasado (ci furono due guerre mondiali…)
- Había una vez una princesa … (c'era una volta una principessa…)
- Había habido mucha nieve ese año (c'era stata molta neve quell'anno)

POR Y PARA

para

- Finalidad:

  Para aprobar el examen hay que estudiar

  Para mejorar la maquinaria de esta fábrica, hemos solicitado un préstamo al banco

para

- Meta
- Destino
- Uso que conviene a cada cosa
- Conveniencia de una cosa a otra

PARA

Meta, destino, uso que conviene a cada cosa, conveniencia de una cosa a otra:

- *Esta máquina es para pulir el mármol*
- *Este armario es sólo para ropa, no para zapatos*
- *Juguetes para niños; Ropa para jóvenes;*
- *Este bolso es un regalo para mi madre*
- *Fumar no es bueno para la salud*
- *Necesito unas pastillas para el dolor de cabeza*

por

- Causa (debido a, a causa de)

  Está débil por no comer.

  Llegamos tarde por las aglomeraciones del tráfico.

para

- Valor espacial:
  DIRECCIÓN (a, hacia)

  El tren sale para Madrid a la 18.00; Saldremos para Londres mañana; ¿Va Usted para Zaragoza?

por

- Valor espacial :

  ATRAVESAR: *Para ir a tu casa, voy por el parque*; *Tuvimos que entrar por la puerta trasera*

  MOVIMIENTO INDISCRIMINADO: *Camina por la playa*; *Ha viajado por toda Europa*; *Los papeles están sueltos por el piso*

para

- Valor temporal

  PLAZO EN QUE SE CUMPLE UNA ACCIÓN:

  Tienes que hacerlo para el lunes; El trabajo estará terminado para pasado mañana; Necesito el coche para las cinco

por

- Valor temporal:

  TIEMPO DURANTE EL CUAL SE REALIZA UNA ACCIÓN:

  Estudio por la tarde; Te veré mañana por la mañana; Estaré fuera del país por dos meses

por

- Medio:

  Te llamaré por teléfono

  Envíalo por correo

  Lo he oído por la radio

- Modo:

  Tendrá que hacerlo por fuerza, aunque no le guste

por

- Precio, cantidad, cambio:

  Compré una casa por dosmil pesetas

  Cambio estos zapatos por otros número 35

- En lugar de alguien, algo :

  Hablaré yo por Juan

  El profesor no viene hoy, yo les daré la clase por él

  Puedo firmar este documento por su esposo.

por

- En busca de, a comprar:

  Va por cigarrillos al estanco

  Vete por una silla al salón

  Iré por mi padre para que venga a cenar con nosotros

por

- En favor de, en beneficio de :

  Lucho por la paz

  Por mi amigo Juan haría yo cualquier cosa

  Luchan por los intereses de unos pocos

  Votaron por el candidato demócrata

por

- En lugar de SIN :

  El trabajo está por hacer (=il lavoro è DA fare)

- Estar por: acción inminente

  Está por llover

  El barco está por zarpar

para

- A punto de:
  Está para llover
  El barco está para zarpar

- Según mi opinión:
  Para mí que se detestan
  Para Juan todas las mujeres son apetecibles

- En comparación: *Para su edad se conserva en muy buen estado*; *Para su inteligencia ese problema es imposible de resolver*

por

- Complemento de agente:

  El trabajo ha sido supervisado por el ingeniero

  El libro fue escrito por Borges o el libro ha sido escrito por Borges

  = DA